

الأربعاء الرابع للفصح

مُنْصَفُ الخَمْسِينَ



صلاة الغروب

الثلاثاء ١٣ أيار ٢٠٢٥ (مساءً)

صلاة الغروب

المطلع

الكاهن: تبارك إلهنا كل حين. الآن وكل أوانٍ وإلى دهرِ الداهرين

الخورس: آمين

المتقدم: المسيح قام من بين الأموات. ووَطئ الموتَ بالموت. ووهب الحياةَ للذين في القبور (ثلاثاً)

القارئ (ينحني ثلاثاً قائلاً): المسيح قام من بين الأموات. ووَطئ الموتَ بالموت. ووهب الحياةَ للذين في القبور (ثلاثاً)

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدسِ

الآنَ وكلَّ اوانٍ وإلى دهرِ الداهرين. آمين

أيُّها الثالوثُ القُدوسُ ارحمنا. يا ربُّ اغفرْ خطايانا. يا سيِّدُ تجاوزْ عن آثامنا.
يا قُدوسُ افتقدنا وأشفِ أسقامنا. من أجلِ اسمِكَ

يا ربُّ ارحم (ثلاثاً)

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدسِ

الآنَ وكلَّ اوانٍ وإلى دهرِ الداهرين. آمين

أبانا الذي في السَّمَاوَاتِ. ليتقدَّسِ اسمُكَ. ليأتِ ملكوتُكَ. لتكنْ مشيئَتُكَ
كما في السماءِ كذلك على الأرضِ. أعطنا حُبَّنا كغَافِ يَوْمنا. وأغفرْ لنا خطايانا.
كما نَعْفُرُ نَحْنُ لِمَنْ أَسَاءَ إِلَيْنَا. ولا تُدخِلنا في التَّجَارِبِ. لكنْ نَجِّننا مِنَ الشَّرِّيرِ

الكاهن: لَأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّسُ.
الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

القارئ: آمين. يا رَبُّ أَرْحَمَ (١٢ مَرَّةً)

المجدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

المتقدم (ينحني ثلاثاً قائلاً): المسيحُ قامَ من بينِ الأمواتِ. ووَطِئَ الموتَ بالموتِ.
ووهبَ الحياةَ لِلَّذِينَ فِي القُبُورِ (ثلاثاً)

المزمور الافتتاحي ١٠٣ (تسبيد لله الخالق)

بارِكِي يا نَفْسِي الرَّبَّ. أَيُّهَا الرَّبُّ إلهي لَقَدْ عَظُمْتَ جَدًّا

لِيسْتَ العَظَمَةَ والجِلالَ. مُلتَحِجًّا بالنُّورِ كَرِداءِ

أنتِ الباسِطُ السَّماءِ كَمِظَلَّةٍ. المُسَقِّفُ بالمِياهِ عِلالِيَّهَ

الجاعِلُ السَّحابَ مَرَكِبَةً لهُ. السَّائِرُ على أَجْنِحَةِ الرِّيحِ

الصَّانِعُ ملائِكَتَهُ أرواحًا. وخذامَه لَهِيبِ نارِ

أنتِ المُؤَسِّسُ الأَرْضَ على قاعِدَتِها. فلا تترَعزُّعُ إلى أبَدِ الأَبَدِ

كسَوَّتِها الغَمَرِ رِداءً. على الجِبالِ تَقِفُ المِياهِ

مِنِ أنتِها رِكَ تَهْرُبُ. مِنِ صَوْتِ رَعْدِكَ تَفْرَعُ

تَعْلُو الجِبالَ وَتَهْبِطُ الوِهادِ. إلى المَقَرِّ الذي جَعَلْتَهُ لها

أَقَمْتَ لِلْمِياهِ حَدًّا لا تَتَعَدَّاهُ. ولا تَعوُدُ تُغَطِّي وَجَهَ الأَرْضِ

أَنْتَ الْمُفْعِزُ الْعِيُونَ فِي الشَّعَابِ. فَتَجْرِي الْمِيَاهُ بَيْنَ الْجِبَالِ
تَسْقِي جَمِيعَ وُحُوشِ الصَّحْرَاءِ. وَتَرُدُّهَا الْفِرَاءَ فِي عَطَشِهَا
تَسْكُنُ فَوْقَهَا طَيْرُ السَّمَاءِ. مِنْ بَيْنِ الْأَغْصَانِ تُطَلِّقُ صَوْتَهَا
أَنْتَ الَّذِي يَسْقِي الْجِبَالَ مِنْ عَلَالِيهِ. مِنْ ثَمَرَةِ صِنَائِعِكَ تَشْبَعُ الْأَرْضُ
أَنْتَ الْمُنْبِتُ كَلًّا لِلْبَهَائِمِ. وَخَضِرًا لِيُخْدِمَةَ الْبَشَرِ
لِإِخْرَاجِ حُبْزٍ مِنَ الْأَرْضِ. وَحَمْرٍ تُفْرِحُ قَلْبَ الْإِنْسَانِ
لِإِزْهَارِ وَجْهِهِ بِالزَّيْتِ. وَالْحُبْزُ يُشَدِّدُ قَلْبَ الْإِنْسَانِ
تَرْتَوِي أَشْجَارُ الرَّبِّ. أَرزُ لُبْنَانَ الَّذِي غَرَسَهُ
هُنَاكَ تُعَشِّشُ الْعَصَافِيرِ. وَلِلْفَلَقِ بَيْتٌ فِي السَّرْوِ
الْجِبَالُ الشَّاهِقَةُ لِلْأَوْعَالِ. وَالصُّخُورُ مُعْتَصِمٌ لِلْأَرَابِ
صَنَعَ الْقَمَرَ لِلْأَوْقَاتِ. الشَّمْسُ عَرَفَتْ غُرُوبَهَا
جَعَلَ الظَّلَامَ فَكَانَ لَيْلٌ. فِيهِ تَسْرَحُ جَمِيعُ وُحُوشِ الْغَابِ
تَزَارُ الْأَشْبَالُ لِتَفْتَرَسَ. وَتَلْتَمِسُ مِنَ اللَّهِ طَعَامًا لَهَا
تُشْرِقُ الشَّمْسُ فَتَرْتَدُّ. وَتَرْبُضُ فِي مَآوِيهَا
يَخْرُجُ الْإِنْسَانُ إِلَى عَمَلِهِ. وَإِلَى شُغْلِهِ حَتَّى الْمَسَاءِ
مَا أَعْظَمَ أَعْمَالَكَ يَا رَبِّ. لَقَدْ صَنَعْتَ جَمِيعَهَا بِحِكْمَةٍ
فَأَمْتَلَأَتِ الْأَرْضُ مِنْ خَلْقَتِكَ. هَذَا الْبَحْرُ الْعَظِيمُ الْوَاسِعُ

هُنَاكَ زَحَافَاتٌ لَا عَدَدَ لَهَا. حَيَوَانَاتٌ صِغَارٌ مَعَ كِبَارٍ
هُنَاكَ تَجْرِي السُّفُنُ. وَهَذَا التَّنِينُ الَّذِي جَبَلْتَهُ لِيَلْعَبَ فِيهِ
كُلُّهَا تَرْجُوكَ. لِتَرْزُقَهَا الْقُوتَ فِي أَوَانِهِ
تَرْزُقُهَا فَتَلْتَقِطُ. تَبْسُطُ يَدَكَ فَتَمْتَلِي كُلُّهَا خَيْرًا
تَصْرِفُ وَجْهَكَ فَتَضْطَرِبُ. تَقْبِضُ رُوحَهَا فَتَفْنِي وَإِلَى تُرْبَتِهَا تَعُودُ
تَبْعَثُ رُوحَكَ فَتُخَلِّقُ. وَتُجَدِّدُ وَجْهَ الْأَرْضِ
لِيَكُنَّ مَجْدُ الرَّبِّ إِلَى الدُّهُورِ. لِيَفْرَحَ الرَّبُّ بِأَعْمَالِهِ
الَّذِي يَنْظُرُ إِلَى الْأَرْضِ فَتَرْتَعِدُ. يَمَسُّ الْجِبَالَ فَتُدْحِخُنِ
أَشِيدُ لِلرَّبِّ فِي حَيَاتِي. أُرِيئُ لِلْإِلَهِيِّ عَلَى الدَّوَامِ
فَلْيَلِدْ لَهُ نَشِيدِي. وَأَنَا أَفْرِحُ بِالرَّبِّ
فَلْتَبِدِ الْخَطَاةُ وَالْأَثْمَةُ مِنَ الْأَرْضِ فَلَا يَكُونُونَ
بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبِّ

ونعيد: الشَّمْسُ عَرَفَتْ غُرُوبَهَا. جَعَلَ الظَّلَامَ فَكَانَ لَيْلٌ

مَا أَعْظَمَ أَعْمَالَكَ يَا رَبِّ! لَقَدْ صَنَعْتَ جَمِيعَهَا بِحِكْمَةٍ

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

هَلِّلُويَا. هَلِّلُويَا. هَلِّلُويَا. الْمَجْدُ لَكَ يَا اللَّهُ (ثَلَاثًا)

الطلبة السلامية الكبرى

الشماس: بسلامٍ إلى الرَّبِّ نطلبُ

الخورس: يا ربُّ أرحمِ (وهكذا بعد كل من الطلبات التالية)

الشماس: لأجلِ السلامِ العُلويِّ وخلصِ نفوسنا. إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ سلامِ العالمِ أجمع. وثباتِ كنائسِ الله المقدَّسة. واتحادِ الجميع. إلى
الربِّ نطلبُ

لأجلِ هذا البيتِ المقدَّس. والداخلينَ إليه بإيمانٍ وورعٍ ومخافةِ الله. إلى
الربِّ نطلبُ

لأجلِ أبينا ورئيسِ كهنتنا (فلان) الموقر. وكهنته المُكرِّمين. والشمامسة الخدام
بالمسيح. وجميعِ الإكليروسِ والشعب. إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ حكامنا ومُساعدِهم وجنودهم. ولأجلِ مؤازرتهم في كلِّ عملٍ صالح.
إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ هذه البلدة. وكلِّ مدينةٍ وقرية. والمؤمنينَ الساكنينَ فيها. إلى الربِّ نطلبُ
لأجلِ اعتدالِ الأهوية. ووفرةِ غلالِ الأرض. وأزمنةٍ سلامية. إلى الربِّ نطلبُ
لأجلِ المسافرينِ في البحرِ والبرِّ والجوِّ. والمرضى والمُتعبينَ والأسرى. ولأجلِ
خلاصهم. إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ نجاتنا من كلِّ ضيقٍ وغضبٍ وخطرٍ وشدة. إلى الربِّ نطلبُ

أعضدنا وخلصنا وأرحمنا وأحفظنا يا الله. بنعمتك

لِنَذْكُرْ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقَدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةَ. وَالِدَةَ الْإِلَهِ
الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعَ الْقَدِيدِينَ. وَلِنُؤَدِّعَ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ ذَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا
وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: لِأَنَّكَ لَكَ يَنْبَغِي كُلُّ مَجْدٍ وَإِكْرَامٍ وَسُجُودٍ. أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ
الْقُدُّسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

مزَامِيرُ الْغُرُوبِ . بِاللَّحْنِ الرَّابِعِ

الْمَزْمُورُ ١٤٠ (صَلَاةُ الْمَسَاءِ)

١- يَا رَبِّ إِلَيْكَ صَرَخْتُ فَاسْتَمِعْنِي. اسْتَمِعْنِي يَا رَبِّ. يَا رَبِّ إِلَيْكَ صَرَخْتُ
فَاسْتَمِعْنِي. أَصْغِ إِلَى صَوْتِ تَضَرُّعِي عِنْدَمَا أَصْرُخُ إِلَيْكَ. اسْتَمِعْنِي يَا رَبِّ

1- Κύριε, ἐκέκραξα πρὸς Σέ, εἰσάκουσόν μου. Εἰσάκουσον μου, Κύριε.
Κύριε, ἐκέκραξα πρὸς Σέ, εἰσάκουσόν μου. Πρόσχεθ τῇ φωνῇ τῆς
δεήσεώς μου, ἐν τῷ κεκραγῆναι με πρὸς Σέ. Εἰσάκουσόν μου, Κύριε

٢- لَتَرْتَفِعَ صَلَاتِي كَالْبَحُورِ أَمَامَكَ. وَلِيَكُنْ رَفْعُ يَدَيَّ ذَبِيحَةً مَسَائِيَّةً.
اسْتَمِعْنِي يَا رَبِّ

2- Κατευθυνθήτω ἡ προσευχή μου ὡς θυμίαμα ἐνώπιόν σου. Ἐπαρσις
τῶν χειρῶν μου, θυσία ἐσπερινή. Εἰσάκουσόν μου, Κύριε

أَقِمْ يَا رَبُّ حَارِسًا لَقَمِي. وَرَقِيبًا عَلَيَّ بَابِ شَفَعَتِي

لَا تُحْمِلْ قَلْبِي إِلَى أَفْكَارِ الشَّرِّ. إِلَى الْإِنْعِمَاسِ فِي الْخَطَايَا

مَعَ النَّاسِ الْفَاعِلِينَ الْإِثْمَ. وَلَا إِلَى الْإِشْتِرَاكِ فِي مَلَدَّاتِهِمْ

فَلْيُؤَدِّبْنِي الصِّدِّيقُ. إِنَّمَا ذَلِكَ رَحْمَةٌ. وَلْيُقَرِّعْنِي. إِنَّمَا ذَلِكَ دُهْنٌ لَا يَأْبَاهُ رَأْسِي
فَإِنَّ صَلَاتِي أَيْضًا تُقَابِلُ مَسَاوِيَهُمْ. لَقَدْ صُرِعَ قُضَائُهُمْ بِجَانِبِ صَخْرَةٍ
يَسْتَمِعُونَ أَقْوَالِي فَإِنَّهَا عَذْبَةٌ. كَمَا يَتَبَدَّدُ الْمَدْرُ عَلَى الْأَرْضِ. تَبَدَّدَتْ عِظَامُهُمْ
حَوْلَ الْجَحِيمِ

يَا رَبُّ إِلَيْكَ عَيْنَايَ. يَا رَبُّ عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ. فَلَا تَقْبِضْ نَفْسِي
إِحْفَظْنِي مِنَ الْفَحْخِ الَّذِي نَصَبُوهُ لِي. وَمِنْ مَعَاثِرِ فَاعِلِي الْإِثْمِ
يَسْقُطُ الْخَطَاةُ فِي أَشْرَاكِهِمْ. وَأُنْجُو أَنَا وَوَحْدِي مِنْهَا

المزمور ١٤١ (صلاة سجين)

بصوتي إلى الربِّ أصرخ. بصوتي إلى الربِّ أتضرع
أسكب أمامه تضرعي. أثبتُّ لديه ضيقي
عندما تعيا في روحي. أنت تعرفُ سُبُلِي
في هذه الطريق التي أسلكُ فيها. أخفو لي فحًا
ألثفتُ يمينه وأترقب. وليس من يعرفني
عدمتُ كلَّ ملجأ. وليس من يسأل عن نفسي
فإليك أصرخ يا ربِّ. قلتُ أنت رجائي. أنت نصيبي في أرض الأحياء
أصغ إلى تضرعي. فإني ذلتُّ جدًّا
نجني من مضطهدي. فإنهم أقوى مني
أخرج من الحبسِ نفسي. لكي أشيدَ باسمك
يُحيطُ بي الصِّدِّيقون. عندما تُجازيني

المزمور ١٢٩ (صلاة لطلب الغفران والرحمة)

مِنَ الْأَعْمَاقِ صَرَخْتُ إِلَيْكَ يَا رَبِّ. يَا رَبُّ أَسْتَمِعْ صَوْتِي
لِتَكُنْ أُذُنَاكَ مُصْغِيَّتَيْنِ إِلَى صَوْتِ تَضَرُّعِي

إِنْ كُنْتَ لِلآثَامِ رَاصِدًا يَا رَبِّ. يَا رَبُّ مَنْ يَثْبُتُ. لِأَنَّ عِنْدَكَ الْغُفْرَانَ

حَانَ أَنْتَصَافُ الْأَيَّامِ. الَّتِي بَدَأْتُهَا قِيَامَةُ الْمُخْلِصِ. وَخِتَامُهَا عِيدُ الْخَمْسِينَ
الْإِلَهِيِّ. وَهُوَ يُشْرِقُ لِاشْتِمَالِهِ عَلَى بَهَاءِ الْعِيدَيْنِ. وَجَمْعِهِ بَيْنَ الطَّرْفَيْنِ. وَقَدْ
وَافَى مُظْهِرًا شَرَفَ الصُّعُودِ السَّيِّدِيِّ. مَفَاخِرًا بِهِ

مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ أَنْتَظَرْتُكَ يَا رَبِّ. أَنْتَظَرْتُ نَفْسِي كَلِمَتَكَ. أَنْتَظَرْتُ نَفْسِي الرَّبِّ

حَانَ أَنْتَصَافُ الْأَيَّامِ... (تعداد القطعة السابقة)

إِنْ تَنْظَرِ الرُّقْبَاءَ لِلصُّبْحِ. وَالْحُرَّاسِ لِلْفَجْرِ. فَلْيَنْتَظِرْ إِسْرَائِيلُ الرَّبَّ

إِنَّ صِهْيُونََ سَمِعَتْ فَرِحَتْ. لَمَّا بُشِّرَتْ بِقِيَامَةِ الْمَسِيحِ. وَأَبْتَهَجَ أَوْلَادُهَا
الْمُؤْمِنُونَ لِمُعَابَيْتِهِمْ ذَلِكَ. وَغَسَلَتْ بِالرُّوحِ وَصْمَةَ قَتْلِ الْمَسِيحِ. وَأَقَامَتْ عِيدَ
الْإِتْتِصَافِ السَّنَاءِ. إِكْرَامًا لِلْعِيدَيْنِ

لِأَنَّ عِنْدَ الرَّبِّ الرَّحْمَةَ. وَعِنْدَهُ فِدَاءً كَثِيرًا. وَهُوَ يَفْتَدِي إِسْرَائِيلَ مِنْ جَمِيعِ آثَامِهِ

إِنَّ صِهْيُونََ سَمِعَتْ فَرِحَتْ... (تعداد القطعة السابقة)

سَبِّحُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ الْأُمَمِ. إِمْدَحُوهُ يَا جَمِيعَ الشُّعُوبِ

حَانَ أَنْدَفَاقُ الرُّوحِ الْإِلَهِيِّ بِوَفْرَةٍ عَلَى الْجَمِيعِ كَمَا كُتِبَ. لِأَنَّ الْوَعْدَ الصَّادِقَ

الَّذِي أَعْطَاهُ الْمَسِيحُ لِتَلَامِيذِهِ. بَعْدَ مَوْتِهِ وَدَفْنِهِ وَقِيَامَتِهِ. مَبَشِّرًا بِظُهُورِ الْمُعْزِيِّ.
مَضَى نِصْفُ مُدَّةِ أَنْتَظَارِهِ

لَأَنَّ رَحْمَتَهُ قَدْ عَظُمَتْ عَلَيْنَا. وَصَدَقُ الرَّبُّ يَدَوْمٌ إِلَى الْأَبَدِ

حان أندفاقُ الرُّوحِ الإلهيِّ... (تعاد القطعة السابقة)

باللحن السادس

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدسِ. الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

أيُّها المسيح. اجتمَعنا في الانتصافِ بينَ عِيدِي قِيامَتِكَ. وحلولِ رُوحِكَ
القُدوسِ الإلهيِّ. لِنَسبِحَ أسرارَ عَجائِبِكَ. فأرسلْ لنا فيه الرَّحمةَ العُظمى

الدخول

الشَّماسُ: الحكمة. فلنقف. (صوفيا. أورثي)

ترنيمة الشكر المسائيّة

المتقدّم والخورس: أيُّها النورُ البهّي. نورُ المجدِ المُقدَّسِ.

مجد الآبِ الذي لا يموت. السَّماويِّ. القُدوسِ المغبوطِ. يا يسوعُ المسيح.

إذْ قَدْ بَلَعْنَا غروبَ الشَّمسِ. ونظرنا نورَ المساءِ.

نُسبِحُ اللهَ الآبَ والابنَ والرُّوحَ القُدسِ.

إنه يحقُّ في كلِّ الأوقاتِ أنْ تُسبِحَ بأصواتٍ بارّةِ.

يا أبْنَ اللهِ. يا معطيَ الحياةِ. لذلكِ العالمُ إياكَ يمجِّد

آيات المساء

الشَّماسُ: آياتُ المساءِ (إسبيراس بروكيمنن) Ἑσπέρας προκειμένων

يوم الثلاثاء مساءً. باللحن الأول (مز ٢٢)

رحمتك يا ربِّ تَتَّبِعُنِي. جَمِيعَ أَيَّامِ حَيَاتِي (مَرَّتَيْنِ)

الرَّبُّ يَرَعَانِي. فَلَا يُعَوِّزُنِي شَيْءٌ (مَرَّةً)

وللمرة الثالثة: رحمتك يا ربِّ تَتَّبِعُنِي. جَمِيعَ أَيَّامِ حَيَاتِي

قراءات من الكتاب المقدس

الشماس: الحكمة (صوفيا)

القارئ: تُقْرَأُ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ الْمُقَدَّسَةِ ثَلَاثُ قِرَاءَاتٍ. قِرَاءَةٌ أُولَى مِنْ نُبُوءَةِ

ميخا النبي (٤: ٢-٣، ٥، ٦: ٢-٥، ٨، ٥: ٤)

الشماس: فلنصنع (بروسخومن)

القارئ: ﴿ هَكَذَا يَقُولُ الرَّبُّ: مِنْ صِهْيُونَ تَخْرُجُ الشَّرِيعَةُ وَمِنْ أُورُشَلِيمَ كَلِمَةُ

الرَّبِّ. وَيَحْكُمُ بَيْنَ الشُّعُوبِ الْكَثِيرِينَ. وَيَقْضِي لِلأُمَّمِ الأَقْوِيَاءِ إِلَى بَعِيدٍ. فَإِنَّ جَمِيعَ

الشُّعُوبِ يَسِيرُونَ كُلُّ وَاحِدٍ بِأَسْمِ إِلَهِهِ. أَمَّا نَحْنُ فَنَسِيرُ بِأَسْمِ الرَّبِّ إِلَهِنَا إِلَى

الدَّهْرِ والأَبَدِ. إِسْمَعِي أَيُّهَا الْجِبَالُ خِصُومَةَ الرَّبِّ. وَيَا أُسُسَ الأَرْضِ الخَالِدَةِ.

فَإِنَّ للرَّبِّ خِصُومَةً مَعَ شَعْبِهِ. وَهُوَ يُحَاجُّ إِسْرَائِيلَ: يَا شَعْبِي. مَاذَا صَنَعْتُ بِكَ

وَبِمَ أَسَأَمْتُكَ. أَجِنِّي. فَإِنِّي أَخْرَجْتُكَ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ وَأَفْتَدَيْتُكَ مِنْ دَارِ العِبُودِيَّةِ.

وَأرْسَلْتُ أَمَامَكَ مُوسَى وَهَارُونَ وَمَرِيَمَ. يَا شَعْبِي. أَذْكَرُ مَا أَتَمَرَمَرْتُ بِهِ عَلَيْكَ الأَعْدَاءِ.

قَدْ بَيَّنَّ لَكَ الرَّبُّ أَيُّهَا الإِنْسَانُ مَا هُوَ صَالِحٌ وَمَا يَطْلُبُ مِنْكَ الرَّبُّ. إِنَّمَا هُوَ أَنْ

تُجْرِيَ الحُكْمَ وَتُحِبَّ الرَّحْمَةَ وَتَسِيرَ بِتَوَاضُعٍ مَعَ إِلَهِكَ. لِأَنَّهُ حِينئذٍ يَبْعَاطِمُ

الرَّبُّ إِلَى أَقْصَايِ الأَرْضِ ﴿

الشماس: الحكمة

القارئ: قِرَاءَةٌ ثَانِيَةٌ مِنْ نَبِوءَةِ أَشْعِيَا النَّبِيِّ (٥٥: ١-١٣)

الشماس: فلنصغ

القارئ: ﴿ هَذِهِ الْأَقْوَالُ يَقُولُهَا الرَّبُّ: أَيُّهَا الْعِطَاشُ جَمِيعًا هَلُمُّوا إِلَى الْمِيَاهِ. وَالذِّينَ لَا فِضَّةَ لَهُمْ هَلُمُّوا آتِنَاكُمْ وَكُلُّوا. هَلُمُّوا آتِنَاكُمْ بِغَيْرِ فِضَّةٍ وَلَا ثَمَنِ خَمْرًا وَكَبْنَا. لِمَاذَا تَزْنُونَ فِضَّةً لِمَا لَيْسَ بِحُبْزٍ وَتَتَعَبُونَ لِمَا لَا شِبَعَ فِيهِ. إِسْمَعُوا لِي سَمَاعًا وَكُلُّوا الطَّيِّبَ وَتَلْتَلِدُوا بِالذِّسَمِ نَفُوسِكُمْ. أَمِيلُوا مَسَامِعَكُمْ وَهَلُمُّوا إِلَيَّ. إِسْمَعُوا فَتَحِيَا نَفُوسِكُمْ. فَإِنِّي أُعَاهِدُكُمْ عَهْدًا أَبَدِيًّا عَلَى مَرَاحِمِ دَاوُدَ الْأَمِينَةِ. هَا أَنَا ذَا جَعَلْتُهُ لِلشُّعُوبِ شَاهِدًا. لِلشُّعُوبِ قَائِدًا وَمُوصِيًّا. هَا إِنَّكَ تَدْعُو أُمَّةً لَمْ تَكُنْ تَعْرِفُهَا وَإِلَيْكَ تَسْعَى أُمَّةٌ لَمْ تَكُنْ تَعْرِفُكَ. لِأَجْلِ الرَّبِّ إِلَهِكَ وَقُدُوسِ إِسْرَائِيلَ الَّذِي مَجَّدَكَ. إِتِمِسُوا الرَّبَّ مَا دَامَ يَوْجِدُ. أَدْعُوهُ مَا دَامَ قَرِيبًا. لِيَتْرَكَ الْمُنَافِقُ طَرِيقَهُ وَالْأَنْثِمِ أَفْكَارَهُ. وَلِيَتَّبِعْ إِلَى الرَّبِّ فَيَرْحَمَهُ وَإِلَى إِلَهِنَا فَإِنَّهُ يُكثِرُ الْعَفْوَ. فَإِنَّ أَفْكَارِي لَيْسَتْ أَفْكَارِكُمْ وَلَا طَرِيقُكُمْ طَرِيقِي يَقُولُ الرَّبُّ. كَمَا عَدَلَتِ السَّمَاوَاتُ عَنِ الْأَرْضِ. كَذَلِكَ طَرِيقِي عَدَلَتْ عَنِ طَرِيقِكُمْ وَأَفْكَارِي عَنِ أَفْكَارِكُمْ. لِأَنَّهُ كَمَا يَنْزِلُ الْمَطَرُ وَالثَلْجُ مِنَ السَّمَاءِ. وَلَا يَرْجِعُ إِلَى هُنَاكَ بَلْ يُرْوِي الْأَرْضَ. وَيَجْعَلُهَا تُشْشِي وَتُنْبِت. لِتُؤْتِيَ الزَّرْعَ زَرْعًا وَالْأَكْلَ طَعَامًا. كَذَلِكَ تَكُونُ كَلِمَتِي الَّتِي تَخْرُجُ مِنْ فَمِي. لَا تَرْجِعْ إِلَيَّ فَارِغَةً. بَلْ تُتِمُّ مَا سِئْتُ وَتَنْجَحُ فِيمَا أَرْسَلْتُهَا لَكَ. فَإِنَّكُمْ بِفَرْحٍ تَخْرُجُونَ وَبِسَلَامٍ تُرْشِدُونَ. وَالْجِبَالُ وَالتِّلالُ تَنْدَفِعُ بِالتَّرْنِيمِ أَمَامَكُمْ. وَجَمِيعُ أَشْجَارِ الصَّحْرَاءِ تُصَفِّقُ بِالأَيْدِي. وَعِوَضَ العُلَيْقِ يَنْبِتُ السَّرُّوُ وَعِوَضَ القُرَّاصِ يَنْبِتُ الأَسُّ. وَيَكُونُ ذَلِكَ لِلرَّبِّ أَسْمًا وَآيَةً أَبَدِيَّةً لَا تَنْقَرِضُ ﴿

الشمّاس: الحكمة

القارئ: قراءةٌ ثالثةٌ من أمثال سليمان الحكيم (٩: ١-١١)

الشمّاس: فلنصغ

القارئ: ﴿ الحكمةُ بَنَتْ بَيْتَهَا وَنَحَتَتْ أَعْمَدَتَهَا السَّبْعَةَ. دَبَحَتْ ذَبَائِحَهَا وَمَزَجَتْ حَمْرَهَا وَصَفَّقَتْ مَائِدَتَهَا. أَرْسَلَتْ جَوَارِيَهَا تُنَادِي عَلَى مُتُونِ مَشَارِفِ الْمَدِينَةِ. مَنْ هُوَ غَيْرُ فُلَيْمِلٍ إِلَى هُنَا. وَقَوْلٌ لِكُلِّ فَاقِدِ اللَّبِّ. هَلُمُّوا كُلُّوا مِنْ حُبْزِي وَأَشْرِبُوا مِنَ الْحَمْرِ الَّتِي مَزَجْتُ. أَتْرَكُوا الْعَرَاةَ وَأَحْيَاوا. إِنَّهَجُوا طَرِيقَ الْفِطْنَةِ. مَنْ أَذَبَ السَّاحِرَ لِحَقِّهِ الْهَوَانُ وَمَنْ وَبَّخَ الْمُنَافِقَ أَعْدَاهُ عَيْبُهُ. لَا تُؤَبِّخِ السَّاحِرَ لئَلَّا يُبَغِّضَكَ. وَبَّخِ الْحَكِيمَ فَيُحِبِّكَ. أَفِدِ الْحَكِيمَ فَيَصِيرَ أَحْكَمَ. عَلِّمِ الصِّدِّيقَ فَيَزِدَّادَ فَائِدَةً. أَوَّلُ الْحِكْمَةِ مَخَافَةُ الرَّبِّ وَعِلْمُ الْقَدِيسِينَ الْفِطْنَةَ. إِنَّهَا بِي تَكْثُرُ أَيَّامُكَ وَتَتَزَايِدُ لَكَ سِنُو الْحَيَاةِ ﴾

الطلبة الملحة

الشمّاس: لِنَقُلْ كَافَّةً مِنْ كُلِّ نَفُوسِنَا وَكُلِّ أَدْهَانِنَا. فَلِنَقُلْ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَمِ (ثَلَاثًا). (وهكذا بعد كلِّ مِنَ الطَّلِبَاتِ التَّالِيَةِ)

الشمّاس: أَيُّهَا الرَّبُّ الصَّابِرُ الْكَلِّ. إِلَهُ آبَائِنَا. نَطْلُبُ إِلَيْكَ فَاسْتَجِبْ وَأَرْحَمِ

إِرْحَمْنَا يَا اللَّهُ بِعَظِيمِ رَحْمَتِكَ. نَطْلُبُ إِلَيْكَ. فَاسْتَجِبْ وَأَرْحَمِ

نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ آبَائِنَا وَرُؤَسَاءِ كَهَنَتِنَا (فَلَان) الْمُؤَقَّرِ. وَكَهَنَتِهِ الْمَكْرَمِينَ

نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ إِخْوَتِنَا الْكَهَنَةِ وَالشَّمَامِسَةِ وَالرُّهْبَانِ وَالرَّاهِبَاتِ وَكُلِّ إِخْوَتِنَا

بِالْمَسِيحِ

نَطْلُبُ أَيْضًا الرَّحْمَةَ وَالْحَيَاةَ. وَالسَّلَامَ وَالْعَافِيَةَ وَالخِلاصَ. لِعبيدِ اللَّهِ السَّاكِنِينَ
فِي هَذِهِ الْبَلَدَةِ. وَأَفْتِقَادَهُمْ وَمُسَامَحَتَهُمْ وَعُفْرَانَ خَطَايَاهُمْ

نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ الْمَغُوبِينَ الدَّائِمِي الذِّكْرِ. الَّذِينَ أَنْشَأُوا هَذِهِ الْكَنِيسَةَ
الْمُقَدَّسَةَ. وَلِأَجْلِ جَمِيعِ آبَائِنَا وَإِخْوَتِنَا الأَرْتُوذُكُسيِّينَ الْمُتَوَفِّينَ. الرَّاقِدِينَ بِتَقْوَى
هَهُنَا وَفِي كُلِّ مَكَانٍ

نَطْلُبُ أَيْضًا لِأَجْلِ مُقَدِّمِي التِّمَارِ. وَالْمُحْسِنِينَ إِلَى هَذَا الْهَيْكَلِ الْمُقَدَّسِ
الْجَزِيلِ الْوَقَارِ. وَالتَّعْبِينَ وَالْمُرْتَمِينَ. وَلِأَجْلِ هَذَا الشَّعْبِ الْحَاضِرِ. الْمُنْتَظَرِ مِنْ لَدُنْكَ
الرَّحْمَةَ الْعَظِيمَةَ الْوَافِرَةَ

الكاهن: لِأَنَّكَ إِلَهٌ رَحِيمٌ وَمُحِبٌّ لِلبَشَرِ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ
وَالرُّوْحُ الْقُدُّسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمين

أَهْلِنَا يَا رَبِّ

المتقدم: أَهْلِنَا يَا رَبِّ. أَنْ نُحَفَظَ فِي هَذَا الْمَسَاءِ بِلا خَطِيئَةٍ

مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا رَبُّ إِلَهَ آبَائِنَا. وَمُسَبِّحٌ وَمُمَجِّدٌ أَسْمُكَ إِلَى الدُّهُورِ. آمين

لِتَكُنْ يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنَا. بِحَسَبِ اتِّكَالِنَا عَلَيْكَ

مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا رَبِّ. عَلَّمَنِي رُسُومَكَ

مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا سَيِّدَ. فَهَمَّنِي رُسُومَكَ

مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا قُدُّوسَ. أُنزِنِي بِرُسُومِكَ

رَحْمَتِكَ يَا رَبُّ إِلَى الأَبَدِ. فَلَا تُعْرِضْ عَنْ أَعْمَالِ يَدَيْكَ

لَكَ يَبْغِي التَّسْبِيح. لَكَ يَبْغِي النَّشِيد. لَكَ يَبْغِي المجد. أَيُّهَا الآبُ وَالابْنُ
وَالرُّوحُ الْقُدُس. الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ
الخورس: آمين

طلبة السؤالات

الشماس: لِنُكْمَلِ طَلِبَتَنَا الْمَسَائِيَّةَ إِلَى الرَّبِّ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَم

الشماس: أَعْضُدْنَا وَحَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَأَحْفَظْنَا يَا اللَّهُ. بِنِعْمَتِكَ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَم

الشماس: أَنْ يَكُونَ مَسْأُونًا كُلَّهُ كَامِلًا. مُقَدَّسًا سَلَامِيًّا. وَبِلا حَظِيئَةٍ. الرَّبِّ نَسْأَلُ

الخورس: إِسْتَجِبْ يَا رَبِّ (وَهَكَذَا بَعْدَ كُلِّ مِنَ الطَّلِبَاتِ التَّالِيَةِ)

الشماس: مَلَائِكِ سَلَامٍ. مُرَشِدًا أَمِينًا. حَارِسًا نَفُوسَنَا وَأَجْسَادَنَا. الرَّبِّ نَسْأَلُ

المساحمة بِخَطَايَانَا وَغُفْرَانَ ذُنُوبِنَا. الرَّبِّ نَسْأَلُ

الخيراتِ الْمُوَافِقَةَ لِنُفُوسِنَا. وَالسَّلَامَ لِلْعَالَمِ. الرَّبِّ نَسْأَلُ

أَنْ تَقْضِيَ الزَّمْنَ الْبَاقِيَّ مِنْ حَيَاتِنَا بِسَلَامٍ وَتَوْبَةٍ. الرَّبِّ نَسْأَلُ

أَنْ تَكُونَ أَوَاخِرُ حَيَاتِنَا مَسِيحِيَّةً سَلَامِيَّةً. بِلا وَجَعٍ وَلَا خِزْيٍ. وَأَنْ نُؤَدِّيَ

جَوَابًا حَسَنًا لَدَى مِنْبَرِ الْمَسِيحِ الرَّهيبِ. الرَّبِّ نَسْأَلُ

لِنَذْكُرَ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةِ. وَالِدَةَ الْإِلَهِ

الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعَ الْقِدِّيسِينَ. وَلِنُودِعَ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ ذَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا

وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: لَأَتَنَّكَ إِلَهَ صَالِحٍ وَمُحِبِّ لِلبَشَرِ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ
وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمين

حناية الرأس

الكاهن: † السَّلَامُ لَجَمِيعِكُمْ

الخورس: ولروحك

الشماس: فَلنَحْنِ رُؤُوسَنَا لِلرَّبِّ

الخورس: لَكَ يَا رَبِّ

الكاهن: أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهُنَا. يَا مَنْ طَاطَأَ السَّمَاوَاتِ وَنَزَلَ لِحَلاصِ جِنسِ الْبَشَرِ.
أَنْظِرْ إِلَى عِبِيدِكَ وَإِلَى مِيرَاثِكَ. فَإِنَّ عِبِيدَكَ قَدْ حَنَوْا رُؤُوسَهُمْ وَأَخْضَعُوا أَعْنَاقَهُمْ
لَكَ. أَيُّهَا الْقَاضِي الرَّهيبُ الْمُحِبُّ الْبَشَرَ. غَيْرَ رَاجِينَ الْمَعُونَةَ مِنَ الْبَشَرِ. بَلْ
مُنْتَظِرِينَ رَحْمَتَكَ وَمَتَوَقِّعِينَ خَلَاصَكَ. فَصُنْهُمْ فِي كُلِّ وَقْتٍ. وَفِي هَذَا الْمَسَاءِ
وَفِي اللَّيْلِ الْمُقْبِلِ. مِنْ كُلِّ عَدُوٍّ وَمِنْ كُلِّ فِعْلٍ شَيْطَانِيٍّ يُضَادُّهُمْ. وَمِنْ الْخَوَاطِرِ
الْبَاطِلَةِ وَالهُوَاجِسِ الشَّرِيرَةِ

لِيَكُنْ عِزُّ مُلْكِكَ مُبَارَكًا وَمُمَجَّدًا. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ. الْآنَ
وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمين

آيات آخر الغروب. باللحن الأول

لقد حان أنتصافُ أيّامِ الخمسين. التي أوضَحَ المسيحُ فيها قُدْرتهُ الإلهية. فشَدَّدَ المخلَعُ بكلمتهِ مُنهضًا إيّاهُ من السرير. وصنَعَ المُعجزاتِ بالجسَمِ الترابيِّ. كما يليقُ بلاهوتهِ. ومنحَ البشرَ الحياةَ الأبديةَ والرحمةَ العُظمى

آية: أذكر جماعتك التي أقتنيتها منذ القديم. لقد أفتديت صولجان ميراثك (مز ٧٣)

يا حكمة الله. وقفت في الهيكل عند أنتصاف العيد. مُعلِّمًا اليهود والكتبة والقرّيسيين. وهتفت بهم علانيةً. من يعطش فليأت إليّ. ويشرب ماءً حيًّا. فلن يعطشَ إلى الأبد. ومن يؤمنُ بصلاحي. تجر من جوفه أنهار حياةً أبدية. فيا لصلاحك وتحنك أيها المسيح إلهنا. المجد لك

آية: أمّا الله فهو ملكنا قبل الدهور. أجرى الخلاص في وسط الأرض (مز ٧٣)

لما بلغ أنتصاف العيد. صعد يسوع إلى الهيكل. وعلم اليهود قائلاً: إن عطش أحد فليأت إليّ ويشرب ماءً حيًّا أبدياً. فإنه لن يعطشَ إلى الأبد. ومن يؤمنُ بي تجر من جوفه أنهار. ويمتلك نور الحياة

باللحن الثامن

المجد للآب والابن والروح القدس. الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهر الداهرين. آمين

عند تعليمك يا مخلّص في أنتصاف العيد. قال اليهود. كيف هذا يعرف الكُتُب وهو لم يتعلّم. وقد جهلوا أنّك أنت الحكمة المنظمة العالم. المجد لك

نشيد سمعان الشيخ (لو ٢: ٢٩-٣٢)

المتقدم: الآن نُطَلِّقُ عَبْدَكَ. أَيُّهَا السَّيِّدُ. عَلَى حَسَبِ قَوْلِكَ بِسَلامٍ. فَإِنَّ عَيْنِي
قَدْ أَبْصَرْتَا خِلاصَكَ. الَّذِي أَعَدَدْتَهُ أَمَامَ وُجُوهِ الشُّعُوبِ كُلِّهَا. نُورًا يَنْجَلِي
لِلْأُمَّمِ. وَمَجْدًا لَشَعْبِكَ إِسْرَائِيلَ

القارئ والشعب (ينحنون ثلاثاً قائلين): قَدَّوسُ اللهِ. قَدَّوسُ القويِّ. قَدَّوسُ الذي
لا يَمُوتُ. أَرْحَمُنَا (ثلاثاً)

المجدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ القُدُّسِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

أَيُّهَا الثالوثُ القُدُّوسُ أَرْحَمُنَا. يَا رَبُّ اغْفِرْ خَطايانا. يَا سَيِّدُ تَجَاوَزْ عَن آثامنا.
يَا قَدَّوسُ أَفْتَقِدْنَا وَأَشْفِ أَسقامنا. مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ
يَا رَبُّ أَرْحَمِ (ثلاثاً)

المجدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ القُدُّسِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

أَبانا الذي فِي السَّمَاوَاتِ. لِيَتَقَدَّسَ اسْمُكَ. لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ. لِتَكُنْ مَشِيئَتُكَ
كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الأَرْضِ. أَعْطِنَا حُبْرًا كَفَافَ يَوْمنا. وَأَغْفِرْ لَنَا خَطايانا.
كَمَا نَغْفِرُ نَحْنُ لِمَنْ أَسَاءَ إِلينا. وَلَا تُدْخِلْنَا فِي التَّجَارِبِ. لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ الشَّرِّيرِ
الكاهن: لِأَنَّ لَكَ المُلْكَ والقُدْرَةَ والمجد. أَيُّهَا الآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ القُدُّوسُ.

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمين

الأناشيد الختامية

نشيد العيد. باللحن الثامن

في أنتصافِ العيدِ أسقِ نفسي العطشى من مياهِ التَّقوى. أيُّها المُخلِّص.
لأنَّكَ هتفتَ بالجميع: إنَّ عَطَشَ أَحَدٍ فليأتِ إليَّ ويشرب. فيا أيُّها المسيحُ
الإله. ينبوغُ الحياةَ المجدُّ لك (ثلاثاً)

Μεσούσης τῆς ἑορτῆς διψῶσάν μου τὴν ψυχὴν εὐσεβείας πότισον
νάματα· ὅτι πᾶσι, Σωτὴρ ἐβόησας· Ὁ διψῶν ἐρχέσθω πρὸς με καὶ
πινέτω. Ἡ πηγὴ τῆς ζωῆς, Χριστέ ὁ Θεός, δόξα σοι (Τρίς)

الختام

الشماس: (من الباب المقدس، متجهًا نحو الشعب) الحكمة (صوفيا)

القارئ: بارك (إفلوجيصن)

الكاهن: (ملتفتًا إلى إيقونة السيّد وراسمًا على ذاته إشارة الصليب) مبارك أنت أيُّها المسيحُ
إلَهُنا. كلَّ حين. الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

المتقدّم الأول: آمين. وطَّدَ أيُّها المسيحُ الإله. الإيمانَ القويمَ المقدَّس. مع هذه
الكنيسة المقدَّسة إلى دهرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

الكاهن: (ملتفتًا إلى إيقونة السيِّدة وراسمًا على ذاته إشارة الصليب) يا والدَةَ الإلهِ الفاتحةِ
القداسة. خَلِّصِنا

المتقدّم الثاني: يا مَنْ هِيَ أكرمُ مِنَ الشَّيْروبيم. وأمجدُ بلا قياسٍ مِنَ السِّيرافيم.
يا مَنْ وَلَدَتِ اللهُ الكَلِمَةَ. وَلَبِثَتْ بتولاً. إِنَّكَ حَقًّا والدَةُ الإلهِ. إِيَّاكَ نُعَظِّمُ

الحلّ الكبير

الكاهن: المجدُّ لك. أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ. رَجَاؤُنَا الْمَجْدُ لَكَ

لِيَرْحَمَنَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا الْحَقِيقِي. الَّذِي قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ. وَيُخَلِّصُنَا
بِشَفَاعَةِ أُمَّهِ الْكَامِلَةِ الطَّهَارَةِ

وَبِقُدْرَةِ الصَّلِيبِ الْكَرِيمِ الْمَحْيِي. وَبِتَضَرُّعَاتِ الْقَدِّيسِينَ الْمَجِيدِينَ الرَّسُلِ الْجَدِيدِينَ
بِكُلِّ مَدِيحٍ

وَالْقَدِّيسِ (فِلَان) شَفِيعِ هَذِهِ الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ

وَالْقَدِّيسِينَ الصِّدِّيقِينَ جَدِّي الْمَسِيحِ الْإِلَهُ يُوَاكِمَ وَحَنَّةً. وَجَمِيعِ الْقَدِّيسِينَ.
بِمَا أَنَّهُ صَالِحٌ وَمُحِبٌّ لِلبَشَرِ

الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ. وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ

الخورس: وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ